Visit us:
www.philips.com/water

© 2020 AquaShield
All rights reserved.
The Philips trademark and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.
This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Hong Kong AquaShield Health Technology Company Limited and Hong Kong AquaShield Health Technology Company Limited is the warrantor in relation to this product.
Rev B 9MR 20

EN
A Timer*
B Filtered water outlet
C Raw water funnel
D Filtered water jug
E Tap water inlet*
F Cover
G Handle*
H Filter cartridge*

DE
A Timer*
B Ausfluss für gefiltertes Wasser
C Einfüllöffnung ungefiltertes Wasser
D Wasserkanne gefiltertes Wasser
E Saugventil für Wasser aus der Wasserleitung*
F Abdeckung
G Griff*
H Filterkassette*

FR
A Minuterie*
B Sortie de l'eau filtrée
C Entonnoir pour l'eau non-traitée
D Carafe pour l'eau filtrée
E Entrée de l'eau du robinet*
F Couvercle
G Poignée *
H Cartouche filtrante*

ES
A Temporizador*
B Salida de filtración de agua
C Embudo de agua cruda
D Jarra de agua filtrada
E Válvula de succión de agua de acueducto*
F Cubierta
G Manija*
H Cartucho de filtración*

IT
A Temporizzatore*
B Uscita filtrante acqua
C Imbuto acqua grezza
D Caraffa acqua filtrata
E Valvola di aspirazione acqua di rubinetto*
F Coperchio
G Maniglia *
H Cartuccia filtrante*

PT
A Temporizador*
B Saída de filtração de água
C Funil de água crua
D Jarra de água filtrada
E Válvula de sucção da água do abastecimento*
F Tampa
G Pega*
H Cartucho de filtração*

CS
A Časovač*
B Filtrační vodní výpust
C Nálevka na neupravenou vodu
D Nádoba na filtrovanou vodu
E Sací ventil vody z vodovodu*
F Kryt
G Rukojeť *
H Filtrační patrona*

RU
A Таймер*
B Фильтрованный выход для воды
C Воронка сырой воды
D Кувшин отфильтрованной воды
E Вход для подачи воды из центрального системы водоснабжения*
F Крышка
G Ручка*
H Картридж фильтра*

PL
A Timer*
B Wylot wody filtrowanej
C Lejek na niefiltrowaną wodę
D Dzbanek na filtrowaną wodę
E Zawór ssący wody z wodociągu*
F Pokrywa
G Uchwyt*
H Wkład filtrujący*

RO
A Temporizator*
B Ieșire apă filtrată
C Pâlnie apă nefiltrată
D Carafă pentru apă filtrată
E Supapă de aspirație apă din rețea*
F Capac
G Mâner*
H Cartușul filtrului*

HU
A Időzítő*
B Szűrővíz kifolyó
C Nyers víz tölcsér
D Szűrővíz kancsó
E Szívószelep a vízvezeték vizéhez*
F Fedél
G Fogantyú*
H Szűrőbetét*

TR
A Zamanlayıcı*
B Filtrelenmiş su çıkışı
C Ham su huni
D Filtrelenmiş su sürahisi
E Musluk suyu emme valfi*
F Kapak
G Kulp*
H Filtre kartuşu*

Notes

EN
1. The timer is applicable for selective models.
2. Both Micro X-Clean and Micro X-Clean Ultra filters are compatible with the following filter jugs: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953, and AWP2954.
3. There may be differences in the appearance between different models.

DE
1. Gilt nur für ausgewählte Modelle.
2. Sowohl Micro X-Clean als auch Micro X-Clean Ultra Filter sind mit folgenden Filterkannen kompatibel: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953 sowie AWP2954.
3. Das Design der einzelnen Modelle kann abweichen.

ES
1. El temporizador es aplicable en modelos seleccionados.
2. Ambos filtros Micro X-Clean y Micro X-Clean Ultra son compatibles con los siguientes filtros de jarra: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953 y AWP2954.
3. Los diferentes modelos pueden diferir.

FR
1. La minuteur s'applique à certains modèles seulement.
2. Les filtres Micro X-Clean et Micro X-Clean Ultra sont compatibles avec les carafes filtrantes suivantes: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953, et AWP2954.
3. L'apparence des modèles peut varier.

IT
1. Il temporizzatore è applicabile ai modelli seguenti
2. I filtri Micro X-Clean e Micro X-Clean Ultra sono compatibili con le seguenti caraffe filtranti: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953 e AWP2954.
3. I singoli modelli possono differire nell'aspetto.

PT
1. Temporizador aplicável a determinados modelos.
2. Ambos os filtros Micro X-Clean, e Micro X-Clean Ultra são compatíveis com as seguintes jarras filtrantes: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953 e AWP2954.
3. Pode haver uma diferença na aparência entre vários modelos.

CS
1. Časovač je možné použít pro vybrané modely.
2. Filtry Micro X-Clean i Micro X-Clean Ultra jsou kompatibilní s těmito filtračními nádobami: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953 a AWP2954.
3. Jednotlivé modely se mohou vzhledem lišit.

RU
1. Таймер применяется в отдельных моделях.
2. И фильтр Micro X-Clean, и фильтр Micro X-Clean Ultra совместимы со следующими фильтровальными кувшинами: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953 и AWP2954.
3. Различия модели могут отличаться по внешнему виду.

PL
1. Časovač je možné použít při určitých výběru.
2. Oba filtry — Micro X-Clean i Micro X-Clean Ultra — si kompatibilní s týmto filtračnými nádobami: AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2951, AWP2952, AWP2953 a AWP2954.
4. Jednotlivé modely se mohou vzhledem lišit.

PHILIPS
Water Solutions
Filter jug
AWP2935 AWP2951
AWP2936 AWP2952
AWP2937 AWP2953
AWP2938 AWP2954

User Manual

Note: the drawing is for illustration only. Actual product may vary.

Product introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! Now enjoy crisp and pure tasting water filtered by our Micro X-Clean and Micro X-Clean Ultra filter.

Timer for filter replacement

In order to maintain the best status of the filter cartridge, Philips recommends that you to replace the filter cartridge at least every 30 days.
This timer has a 30-day countdown. A new pitcher with a timer will show a blank display until it is activated.

- Start: Please press "SET" button firmly for 3 seconds to activate the timer.
- Normal reset: When it displays 00, after the filter cartridge is replaced, press the "SET" button firmly for 3 seconds to start a new cycle of countdown.
- Forced reset: For the replacement of filter cartridge at any time within a cycle of timing, press "SET" button firmly for 8 seconds to force it to reset.
- During countdown, the dot will be flashing, and the number of days ≥ graph will be decreasing. At the beginning it will show 30 days, and please replace the filter when the timer shows 00.

Precautions

Warning

- Use municipal tap water as the source. Do not use any water of unknown source.
- Keep the pitcher away from children.
- Be sure to handle the pitcher gently and carefully. Do not modify or drop the filter cartridge. If it has been modified, externally damaged or dropped, replace it.
- This product is intended for domestic use only.

Cautions

- Please note that some models have a button battery. If eaten by mistake, it can cause serious internal burning, even death.
- Do not pour the filtered water if there's still raw water in the raw water tank.
- This product does not filter liquids other than tap water. If you accidentally pour other liquid through the filter cartridge, the filtered cartridge may become blocked.
- Do not filter hot water above 38°C.
- If you accidentally pour hot water into the pitcher, there will be a temporary odor in the filtered water.

EN

- If there are a lot of impurities (after the container is washed or if it has not been used for a long time), please let the tap water run through it for a while before using the pitcher.
- Do not put the product in a high temperature environment to avoid deformation of the product.
- The filtered water should be consumed within 24 hours and not put in direct sunlight.
- Do not put this product in the freezer, as it may cause damage to the product.

Daily maintenance

- Philips recommends that you replace the filter cartridge every 30 days. The actual lifetime of the filter cartridge may vary depending on the use frequency and quality of the local tap water.
- Please keep the product clean. When cleaning it, take out the filter cartridge. Do not use detergent when cleaning it.

Guarantee & Service

If you need information or if you have any problems, please visit the Philips website at www.philips.com/water or contact the consumer care center in your country. If there is no consumer care center in your country, go to the local dealer.

Packing List

Pitcher	1X
Filter cartridge	1X
User Manual	1X

Please keep this user manual for future reference

Представяне на продукта

Поздравяваме ви вашата покупка и добре дошли във Philips! Сега се насладявайте на вкуса на кристално чиста вода, пречистена с нашите филтри Micro X-Clean и Micro X-Clean Ultra.

Таймер за смяна на филтъра

С цел да поддържате най-доброто състояние на филтърния патрон, Philips препоръчва сменяте му най-малкото на всеки 30 дни.
Този таймер има 30-дневно обратно броене. Новата кана с таймер ще показва празен дисплей, докато не бъде активиран.

- Старт: Моля натиснете бутона "SET" непрекъснато за 3 секунди, за да активирате таймера.
- Нормално нулиране: Когато показва 00, след като филтърен патрон е сменен, натиснете бутона "SET" непрекъснато за 3 секунди, за да започне ново обратно броене.
- Принудително нулиране: за смяна на патрешен филтър по всяко време от цикъла на отброяване, натиснете бутона "SET" непрекъснато за 8 секунди, за да го нулирате.
- През обратното отброяване, точката ще мига и броят на дните в графиката ще намалява. Отначало ще показва „30" дни и когато таймерът показва „00", сменете филтъра.

Предпазни мерки

Внимание

- Използвайте водопроводна чешмяна вода като източник. Не използвайте никаква вода от неизвестен източник.
- Пазете кината далеч от деца.
- Бъдете сериозни, не дадете кината спокойно и внимателно. Не променяйте или изпускайте филтърния патрон. Ако е бил променян, вкаран промяна или изпуснат, сменете го.
- Този продукт е предназначен само за домашна употреба.

Предупреждения

- Моля имайте в предвид, че някои модели имат кръгла батерия. Ако е погълната по грешка, може да причини сериозни вътрешни нагаряния, дори и смерт.
- Не изливайте филтрираната вода, ако в резервоара за нефилтрираната вода има вода от чешмата.
- Този продукт не филтрира течности, различни от чешмяна вода. Ако случайно изсипете друга течност през филтърния патрон, той може да остане блокиран/запушен.
- Не филтрирайте горещи води над 38°C.
- Ако случайно изсипете горещо вода в кината, ще има временна миризма във филтрираната вода.
- Ако сте нови кината (след като почиствате) и без know how не е бил използван дълго време, моля преди употреба на кината, пусните чешмяната вода да преминава през филтъра за кратко.

BG

Představení produktu

Blahopřejeme Vám k nákupu a vítejte u společnosti Philips! Nyní si vychutnáte svěží a křišťálově čistou vodu vyčištěnou filtry Micro X-Clean a Micro X-Clean Ultra.

Časovač pro výměnu filtru

Aby byl zachován ten nejlepší stav filtrační patrony, doporučujeme vám měnit filtrační patronu nejméně každých 30 dní.
Konvice obsahuje časovač, který odpočítává šedesátidenní cyklus. Při výměně filtru je nutno časovač aktivovat.

- Aktivace: Pevným stiskem tlačítka „SET" na 3 filtrační patrony aktivujete časovač.
- Normální reset: Když se po výměně filtrační patrony zobrazí 00, pevně stiskněte tlačítko „SET" po dobu 3 vteřin, abyste zahájili nový cyklus odpočítávání.
- Vynucený reset: Pro výměnu "filtační vložky" kdykoli během cyklu časování stiskněte pevně tlačítko „SET" po dobu osmi vteřin, aby došlo k jejímu vynucenému resetování.
- Během odpočítávání bude blikat puntík a počet dní ≥ graf se bude snižovat. Na začátku se ukáže 30 dní, filtr prosím vyměňte, až časovač ukáže 00.

Bezpečnostní opatření

Varování

- Jako zdroj používejte pitnou vodu z vodovodu. Nepoužívejte vodu z neznámého zdroje.
- Nádobu konvici mimo dosah dětí.
- Ujistěte se, že s konvicí manipulujete opatrně. Filtrační patronu neupravujte ani nepouštějte na zem. Pokud je upravena, zvenku poškozena či upadla na zem, vyměňte ji.
- Tento produkt je určen pouze pro domácí použití.

Varování

- Upozorňujeme, že některé modely mají baterii. Pokud dojde omylem k jejímu požití, může způsobit vážné vnitřní páleni nebo dokonce smrt.
- Pokud se v nádrži na vstupní vodu stále nachází vstupní voda, nenalévejte přefiltrovanou vodu.
- Tento produkt nefiltruje jiné kapaliny než vodu z vodovodu. Pokud omylem vlijete do filtrační patrony jinou kapalinu, může dojít k jejímu zablokování.
- Nefiltujte horkou vodu nad 38 °C.
- Pokud náhodou nalijete do konvice horkou vodu, přefiltrovaná voda bude dočasně zapáchat.

CS

Vorstellung des Produkts

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und herzlich Willkommen bei Philips! Genießen Sie von nun an mit unseren Micro X-Clean und Micro X-Clean Ultra Filter gefiltertes frisch und rein schmeckendes Wasser.

Timer für den Filterwechsel

Um beste Resultate bei der Filterung des Wassers zu erzielen, empfiehlt Ihnen das Unternehmen Philips, die Filterkartusche mindestens alle 30 Tage zu wechseln.
Der Timer, zur Anzeige der Restlaufzeit des Filters, ist auf sechzig Tage eingestellt. Der Timer der Wasserfilterkanne muss vor dem ersten gebrauch aktiviert werden.

- Aktivierung: Halten Sie die Set Taste des Timers über einen Zeitraum von 3 Sekunden gedrückt.
- Normaler Reset bei Filterwechsel: Wird nach dem Filtereinsatzwechsel 00 angezeigt, die „SET"-Taste über einen Zeitraum von drei Sekunden gedrückt halten, um den neuen Countdown-Zyklus zu starten.
- Erzwungener Reset: Nach dem Filtereinsatzwechsel jederzeit während des Countdown-Zyklus die „SET"-Taste über einen Zeitraum von acht Sekunden gedrückt halten, damit der erzwungene Reset startet.
- Während des Countdowns blinkt der Punkt und die Anzahl der Tage ≥ des Diagramms wird reduziert. Zu Beginn werden 30 Tage angezeigt. Wechseln Sie den Filter bitte aus, bis der Timer 00 anzeigt.

Sicherheitsmaßnahmen

Warnung

- Verwenden Sie Trinkwasser aus der Wasserleitung. Verwenden Sie kein Wasser aus einer unbekannten Quelle.
- Achten Sie darauf, dass sich die Wasserfilterkanne außerhalb der Reichweite von Kindern befindet.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie behutsam sowie vorsichtig mit der Wasserfilterkanne umgehen. Nehmen Sie keine Veränderungen an der Filterkassette vor und lassen Sie diese nicht auf den Boden fallen. Wenn sie verändert wurde, von außen beschädigt ist oder auf den Boden gefallen ist, wechseln Sie sie bitte aus.
- Dieses Produkt ist nur zur Verwendung im Haushalt bestimmt.

Warnung

- Befindet sich im ungefilterten Wassertank immer noch ungefiltertes Wasser, kein gefiltertes Wasser hineingießen.

DE

- Dieses Produkt filtert keine anderen Flüssigkeiten als Wasser aus der Wasserleitung. Wird versehentlich eine andere Flüssigkeit in die Filterkassette gegossen, kann diese blockiert werden.
- Kein heißes Wasser über 38 °C filtern.
- Wird zufällig heißes Wasser in die Wasserfilterkanne gegossen, kann beim gefilterten Wasser vorübergehend Geruch auftreten.
- Bei einer gelblichen Schmutzmenge (nach dem Spülen von Geschirr oder wenn die Wasserfilterkanne längere Zeit nicht verwendet wurde), lassen Sie für einen Moment Wasser aus der Wasserleitung durch die Wasserfilterkanne laufen.
- Das Produkt nicht an Orte mit hoher Temperatur stellen, damit es nicht verformt wird.
- Konsumieren Sie das gefilterte Wasser innerhalb von 24 Stunden und setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Dieses Produkt nicht in das Gefrierfach stellen, es könnte beschädigt werden.

Pflege und Wartung

- Unter der Voraussetzung, dass der tägliche Verbrauch 3 l beträgt, empfiehlt das Unternehmen Philips, die Filterkassette alle 30 Tage zu wechseln (die tatsächliche Lebensdauer der Filterkassette kann in Abhängigkeit von der Nutzungsfrequenz und der örtlichen Wasserqualität aus der Wasserleitung abweichen).
- Halten Sie das Produkt sauber. Nehmen Sie beim Reinigen die Filterkassette heraus. Verwenden Sie zum Reinigen keine Reinigungsmittel.

Garantie und Service

Sollten sie Fragen haben oder mehr Informationen benötigen, besuchen sie unsere Philips Webseite www.philips.com/water oder kontaktieren Sie unsere Service Hotline oder Ihren Händler.

Übersicht über den Verpackungsinhalt

Wasserfilterkanne	1X
Filterkassette	1X
Gebrauchsanweisung	1X

Heben Sie bitte die Gebrauchsanweisung auf.

Presentación del producto

Felicidades por su compra y le damos la bienvenida a Philips! Ahora disfrute del sabor puro y fresco del agua filtrada por nuestros filtros Micro X-Clean y Micro X-Clean Ultra.

Temporizador para cambio de filtro

Para mantener el cartucho de filtración en las mejores condiciones posibles, la empresa Philips recomienda cambiar el cartucho filtrante al menos cada 30 días.
Este temporizador tiene un contador de 30 días. La jarra nueva con temporizador no debería aparecer en la pantalla hasta que no sea activada.

- Activación: Apriete con firmeza el botón "SET" durante 3 segundos para activar el temporizador.
- Reseteo normal: Si después de reemplazar el cartucho filtrante aparece 00 en la pantalla, apriete con firmeza el botón "SET" durante 3 segundos para iniciar un nuevo ciclo de contado.
- Reseteo forzado: Para reemplazar el cartucho filtrante en cualquier momento durante el ciclo de temporización, apriete con firmeza el botón "SET" durante 8 segundos, para forzar su reseteo.
- Durante el contado el punto titila y el número de días y el gráfico irá decreciendo. Al principio indicará 30 días. Cambie el filtro, por favor, tan pronto como el temporizador indique 00.

Precauciones

Advertencia

- Use agua potable municipal. NO use agua de recursos desconocidos.
- Mantenga la jarra lejos del alcance de los niños.
- Asegúrese de manipular con mucho cuidado la jarra. No modifique ni suelte el cuerpo el cartucho filtrante. Si el cartucho pasó por modificaciones, sufrió daños externos o se cayó al suelo, es necesario cambiarlo.
- Este producto está destinado solo al uso doméstico.

Advertencia

- Advertimos que algunos modelos tienen batería. En caso de ingestión accidental, esta batería puede causar ardor interno y hasta la muerte.
- Si el tanque de agua cruda aún contiene agua cruda, no vierta agua filtrada.
- Este producto no filtra otros líquidos que no sean el agua municipal. Al verter, por equivocación, otro líquido, el cartucho filtrante se podría bloquear.
- No filtre agua caliente a más de 38°C.
- Si por equivocación vierte agua caliente en la jarra, el agua filtrada va a tener mal olor por un tiempo.
- Activación: Apriete con firmeza el botón "SET" durante 3 segundos para activar el temporizador.
- Reseteo normal: Si después de reemplazar el cartucho filtrante aparece 00 en la pantalla, apriete con firmeza el botón "SET" durante 3 segundos para iniciar un nuevo ciclo de contado.
- Reseteo forzado: Para reemplazar el cartucho filtrante en cualquier momento durante el ciclo de temporización, apriete con firmeza el botón "SET" durante 8 segundos, para forzar su reseteo.
- Durante el contado el punto titila y el número de días y el gráfico irá decreciendo. Al principio indicará 30 días. Cambie el filtro, por favor, tan pronto como el temporizador indique 00.

ES

Présentation du produit

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips! Profitez maintenant d'une eau fraîche et pure, filtrée par nos filtres Micro X-Clean et Micro X-Clean Ultra.

Minuterie pour changer la cartouche

Pour conserver le meilleur état possible de la cartouche filtrante, la société Philips vous recommande de changer la cartouche filtrante au moins tous les 30 jours.
L'indicateur électronique dispose du compte à rebours de 30 jours. Le compte à rebours n'apparaît qu'après l'activation sur la carafe.

- Activation : Pour activer l'indicateur, appuyer sur le bouton « SET » pendant 3 secondes.
- Remise à zéro classique : Si après le changement de la cartouche filtrante 00 apparaît, appuyer fermement sur le bouton « SET » pendant trois secondes pour activer un nouveau compte à rebours.
- Remise à zéro forcée : Pour un changement de la cartouche à n'importe quel moment du cycle de compte à rebours, appuyer fermement sur le bouton « SET » pendant huit secondes pour une remise à zéro forcée.
- Pendant le compte à rebours, le témoin clignote et le nombre de 30 jours & le diagramme décroissent. Changez la cartouche quand le nombre décroît à 00.

Mesure de sécurité

Avertissement

- Pour remplir la carafe, utilisez l'eau potable du robinet. N'utilisez pas d'eau d'une source inconnue.
- Rangez la carafe hors de portée des enfants.
- Utilisez la carafe avec précaution. Ne modifiez pas et ne faites pas tomber la cartouche filtrante. Changez la cartouche si elle a été modifiée, cassée de l'extérieur ou si elle est tombée par terre.
- Ce produit est destiné exclusivement à l'usage domestique.

Avertissement

- Attention, certains modèles sont équipés d'une pile. Si elle est accidentellement avalée, les brûlures internes qu'elle provoque peuvent causer des lésions graves ou même entraîner la mort.
- Si l'eau brute est toujours dans le récipient, n'y versez pas d'eau filtrée.
- Ce produit est destiné exclusivement à la purification de l'eau du robinet. Tout autre liquide accidentellement versé dans la cartouche filtrante peut la bloquer.
- Ne filtrez pas d'eau de plus de 38 °C.

FR

- Lisez chaude accidentellement versée dans la carafe entraînera une odeur temporaire de l'eau filtrée.
- S'il y a beaucoup d'impuretés (après le lavage du récipient ou après un stockage prolongé de la carafe), avant l'utilisation de la carafe, laissez l'eau du robinet couler à travers la carafe.
- Pour éviter toute déformation, ne mettez pas le produit dans un endroit à température élevée.
- L'eau filtrée doit être consommée dans les 24 heures, et ne pas être en contact avec les rayons du soleil.
- L'eau filtrée ne doit pas être exposée à la lumière directe du soleil.
- Afin d'éviter tout dommage, ne placez pas le produit dans le congélateur.

Maintenance quotidienne

- Si la consommation journalière est de 3 litres, la société Philips recommande de remplacer la cartouche filtrante tous les 30 jours (la durée de vie réelle de la cartouche varie selon la fréquence de l'utilisation et la qualité de l'eau du robinet).
- Gardez le produit propre. Avant l'entretien, enlevez la cartouche filtrante. N'utilisez pas de détergents.

Garantie und Service

Si vous avez besoin d'information complémentaire, ou si vous avez un problème avec le produit, vous trouverez certainement la réponse à vos questions sur le site Philips www.philips.com/water. Si ni y a pas de service client Philips dans votre pays, adressez-vous à votre revendeur Philips local.

L'emballage contient

Carafe filtrante	1X
Cartouche filtrante	1X
Notice d'utilisation	1X

Conserver la notice d'utilisation pour toute consultation future.

Návod k použití si prosím uschovejte.

EN 1. Open the box and take out the filter cartridge. It is common that its surface may have some carbon powder. this is normal. These particles are harmless and are washed off during the preparation process.
2. Clean the water jug and the funnel. They are dishwasher safe (max. 50°C). Hand wash the lid if it comes with a timer. If there is no timer, the lid is also dishwasher safe.
3. Soak the filter cartridge in clean water for 5 minutes. Shake the filter cartridge slightly to wash the carbon powder on the surface.
4. Press the filter down firmly to ensure a tight seal. Press the "SET" button for 3 seconds to activate the timer (applicable for models with timer).
5. Fill the pitcher with tap water. Discard you first two pitchers of filtered water.
6. Enjoy the clean filtered water.

CS 1. Otevřete krabici a vyjměte filtrační kazetu. Je běžné, že na jejím povrchu se může nacházet uhlíkový prášek. Tyto částice jsou neškodné a během procesu přípravy se vymejí.
2. Vyčistěte nádobu na vodu i nálevku. Lze je mýt v myčce (max. 50 °C). Víko s časovačem byste ale měli mýt ručně.
3. Namočte filtrační vložku do čisté vody na dobu 5 minut. Lehce protřepejte filtrační patronu, abyste z jejího povrchu odstranili uhlíkový prášek.
4. Ověřte si, zda je těsnicí kroužek správně zavedený. Pevně zatlačte na filtrační kazetu, aby došlo k jejímu utěsnění. Stisknutím tlačítka „SET" na 3 vteřiny aktivujete časovač (platí pro modely s časovačem).
5. Naplňte konvici vodou z vodovodu. První dvě konvice přefiltrované vody vylijte.
6. Užijte si čistou a chutnou přefiltrovanou vodu.

DE 1. Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie den Filtereinsatz heraus. Es ist möglich, dass auf der Filtereinsatzoberfläche Kohlestaub aufhreten kann. Diese Kohlenstaubpartikel gefährden nicht die Gesundheit und können einfach abgewaschen werden.
2. Reinigen Sie die Wasserkanne und den Einfülltrichter. Diese sind spülmaschinenfest (max. 50°C). Spülen Sie den Deckel mit der Hand ab, falls dieser über einen Timer verfügt. Der Deckel ist ebenso waschmaschinenfest, wenn kein Timer vorhanden ist.
3. Legen Sie den Filtereinsatz für 5 Minuten in klares Wasser. Schütteln Sie die Filterkassette leicht, um den Kohlestaub von der Oberfläche der Filterkassette zu entfernen.
4. Überprüfen Sie, ob der Dichtungsring korrekt sitzt. Drücken Sie fest auf die Filterkassette, damit sie abdichtet. Den Timer aktivieren Sie, indem Sie die „SET"-Taste über einen Zeitraum von drei Sekunden gedrückt halten (gilt nur für Modelle mit Timer).
5. Füllen Sie Wasser aus der Wasserleitung in die Wasserfilterkaraffe. Gießen Sie die ersten zwei Kannen gefilterten Wassers weg.
6. Genießen Sie das saubere sowie wohlschmeckende gefilterte Wasser.

ES 1. Abra el embalaje y saque el cartucho filtrante. Es posible que haya un poco de polvo de carbon en la superficie. Estas partículas son inofensivas y se lavan durante el proceso de preparación.
2. Lave la jarra de agua y el embudo. Pueden ir al lavavajillas (máx. 50°C). Lave a mano la tapa si lleva temporizador. Si no hay temporizador, la tapa también puede ir al lavavajillas.
3. Ponga el cartucho filtrante en agua limpia durante 5 minutos. Agite ligeramente el cartucho filtrante para quitar el polvo de carbon de su superficie.
4. Confirme si el anillo obturador está instalado correctamente. Presione con firmeza el cartucho filtrante para sellarlo. Aprete el botón "SET" durante 3 segundos para activar el temporizador (aplicable a modelos con temporizador).
5. Llene la jarra de agua de acueducto. Vacíe dos primeras jarras de agua filtrada.
6. Disfrute de agua filtrada, limpia y sabrosa.

FR 1. Ouvrez l'emballage et sortez la cartouche filtrante. Ne vous inquiétez pas de la présence de la poudre de carbone sur la cartouche. Ces particules sont inoffensives et éliminée durant les procédures de préparation.
2. Nettoyez la carafe d'eau et l'entonnoir. Ils peuvent passer au lave-vaisselle (à 50°C maximum). Lavez le couvercle à la main s'il est équipé d'un minuteur. S'il n'est pas pourvu de minuteur, le couvercle peut également être passé au lave-vaisselle.
3. Immergez la cartouche dans de l'eau claire pendant 5 minutes. Agitez délicatement la cartouche filtrante pour enlever la poudre de carbone de sa surface.
4. Vérifier que le joint torique est bien enclenché. Appuyez sur la cartouche pour qu'elle soit bien installée. Appuyez sur le bouton « SET » pendant trois secondes pour activer la minuterie de l'indicateur électronique (valable pour les modèles avec minuterie).
5. Remplissez la carafe d'eau du robinet. Versez dans l'évier les deux premières carafes d'eau filtrée.
6. Vous pouvez maintenant profitez d'une eau purifiée et claire.

SK 1. Otvorte balenie a vyberte filtračnú patrónu. Je možné, že na jej povrchu bude uhlíkový prášok. Tieto častice sú neškodné a ich odstránenia dôjde pri prípravnom procese.
2. Vyčistite nádobu na vodu a lievik. Nádobu i lievik je možné umývať v umývačke riadu (max. 50 °C). Ak je s vekičkom dodaný časovač, umyte viečko ručne. Ak časovač nie je súčasťou balenia, viečko je tiež možné umývať v umývačke riadu.
3. Filtračnú patrónu namočte na 5 minút do čistej vody. Opatrne ju pretrepte, aby ste z jej povrchu odstránili uhlíkový prášok.
4. Skontrolujte, či je tesniaci krúžok správne zavedený. Pevne zatlačte na filtračnú patrónu, aby sa utesnila. Stlačením tlačidla „SET" na tri sekundy aktivujte časovač (platí pre modely s časovačom).
5. Naplňte kanvicu vodou z vodovodu. Prvé dve kanvice prefiltrovanej vody vyleje.
6. Užite si čistú a chutnú prefiltrovanú vodu.

Presentazione del prodotto

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto da Philips! Da adesso potrai goderti un'acqua saporita, fresca e cristallina, filtrata con i nostri dispositivi di filtraggio Micro X-Clean e Micro X-Clean Ultra.

Temporizzatore per sostituzione filtro

Al fine di preservare le migliori condizioni possibili della cartuccia filtrante la società Philips consiglia di sostituirla come minimo ogni 30 giorni.
Il temporizzatore della cartuccia filtrante ha un conto alla rovescia di sessanta giorni. La nuova carafa con il temporizzatore non dovrebbe visualizzare finché non è attivata.

- Attivazione: Premendo il pulsante "SET" per tre secondi si attiva il temporizzatore.
- Reset normale: Quando, dopo la sostituzione della cartuccia filtrante, viene visualizzato 00, premere il pulsante "SET" per tre secondi. In modo tale da avviare un nuovo ciclo di conto alla rovescia.
- Reset forzato: Per sostituire la cartuccia filtrante in qualsiasi momento durante il ciclo di temporizzazione, premere il pulsante "SET" per otto secondi. In modo tale da innescare il reset forzato.
- Durante il conto alla rovescia lampeggerà un puntino e il numero di giorni & grafico verrà a ridursi. All'inizio sarà visualizzato il valore di 30 giorni. Si prega di sostituire il filtro quando il temporizzatore mostra 00.

Misure di sicurezza

Avvertenza

- Come fonte utilizzare acqua potabile di rubinetto. Non utilizzare acque da fonti sconosciute.
- Tenere la carafa lontano dalla portata dei bambini.
- Maneggiare la carafa sempre con cura e delicatamente. Non modificare e non gettare a terra la cartuccia filtrante. Se la cartuccia è stata modificata, danneggiata esteriormente o se è caduta a terra, si prega di sostituirla.
- Il prodotto è destinato unicamente ad uso domestico.

Avvertenza

- Facciamo notare che alcuni modelli sono provvisti di batteria. Se la batteria viene per sbaglio ingerita, possono verificarsi gravi ustioni interne o addirittura il decesso.
- Se nella carafa per l'acqua gnizza si trova ancora acqua gnezza, non versare l'acqua filtrata.

IT

- Il prodotto non filtra altri liquidi che non siano acqua di rubinetto. Se per errore si versano altri liquidi nella cartuccia filtrante, può verificarsi un blocco della stessa.
- Non filtrare acqua calda con temperatura superiore a 38 °C.
- Se per sbaglio si versa nella carafa acqua bollente, l'acqua filtrata avrà temporaneamente un cattivo odore.
- In caso di impurità rilevanti (dopo il lavaggio del recipiente oppure se esso non è stato utilizzato per diverso tempo), lasciar scorrere a lungo dell'acqua di rubinetto attraverso la carafa prima di riutilizzarla.
- Non posizionare il prodotto in ambienti con temperature elevate, in modo tale da evitare sue deformazioni.
- L'acqua filtrata va consumata entro 24 ore facendo attenzione a non esporla a luce solare diretta.
- Non inserire questo prodotto nel congelatore poiché potrebbero verificarsi danni.

Manutenzione giornaliera

- Presupponendo che il consumo quotidiano sia pari a 3 L la società Philips consiglia di sostituire la cartuccia filtrante ogni 30 giorni (la vita utile reale della cartuccia filtrante può variare a seconda della frequenza di impiego e della qualità della locale acqua di rubinetto).
- Mantenere il prodotto pulito. In caso di lavaggio rimuovere la cartuccia filtrante. Per il lavaggio non utilizzare prodotti detergenti.

Garanzia & assistenza

Esclusione di responsabilità | dati sulla prestazione di filtraggio dichiarata e la vita utile sono stati rilevati in condizioni standard di laboratorio. Per ulteriori informazioni si rimanda a www.philips.com/water.

Contenuto della confezione

carafa	1X
cartuccia filtrante	1X
manuale d'uso	1X

Si prega di conservare il libretto di istruzioni.

Представление изделия

Вас приветствует и поздравляет с покупкой компания Philips! Теперь Вы можете наслаждаться освежающим и чистым вкусом воды, обработанной с помощью наших фильтров Micro X-Clean и Micro X-Clean Ultra.

Таймер для замены фильтр

Чтобы поддерживать оптимальные характеристики картриджа фильтра, компания Philips рекомендует менять его через каждые 30 дней.
В используемом таймере применяется обратный отсчет, рассчитанный на указанный период времени. Прежде чем приступить к использованию нового кувшина, необходимо активировать таймер.

- Активация: Чтобы активировать таймер необходимо нажать и удерживать кнопку SET (УСТАНОВКА) в течение трех секунд.
- Сброс в нормальном режиме: Как только после обмена картриджа фильтра на дисплее появится значение «00», нажмите и удерживайте кнопку SET (УСТАНОВКА) в течение трех секунд, чтобы начать новый отсчет времени.
- Принудительный сброс: Чтобы выполнить замену картриджа фильтра в любой момент времени в рамках указанного цикла, нажать и удерживать кнопку SET (УСТАНОВКА) в течение восьми секунд. После этого произойдет принудительный сброс значения.
- В течение всего периода отсчета на дисплее будет мигать точка, а количество дней и графический индикатор будут уменьшаться. В новом рабочего цикла отображается значение 30 дней. Фильтр следует менять после того, как на дисплее появится значение «00».

Меры безопасности

Внимание

- Фильтруйте только питьевую воду из водопровода. Не заливайте в кувшин воду из неизвестного источника.
- Хранить кувшин в недоступном для детей месте.
- С кувшином следует обращаться очень осторожно. Не вносите в картридж фильтра какие-либо модификации. Кроме того, не допускайте его падения. Если конструкция картриджа была по каким-либо причинам изменена, он был поврежден или случайно упал с большой высоты, его следует поменять.
- Данное изделие предназначено только для бытового применения.

Предостережение

- Помимо того, что в некоторых моделях используется аккумулятор. Если его случайно проглотить, это может вызвать серьезный ожог внутренних органов или даже стать причиной смерти.

RU

- Если в емкости для необработанной воды все еще есть жидкость, не наливайте в кувшин отфильтрованную воду.
- Это изделие предназначено исключительно для фильтрации воды из централизованной системы водоснабжения. Если через картридж фильтра случайно пройдет другая жидкость, это может привести к его засорению.
- Не фильтруйте горячую воду с температурой выше 38 °C.
- Если случайно налить в кувшин горячую жидкость, впоследствии в течение некоторого периода времени отфильтрованная вода будет плохо пахнуть.
- При наличии большого количества загрязняющих веществ (после промывки емкости, либо если кувшин долго не использовался), перед тем как использовать изделие по назначению, промойте его струей проточной воды кранна крана.
- Не подвергайте изделие воздействию высокой температурой, чтобы избежать его деформирования.
- Фильтрованную воду следует употреблять в течение 24 часов и не подвергать воздействию прямых солнечных лучей.
- Не ставьте этот кувшин в морозильную камеру, поскольку это приведет к его повреждению.

Ежедневное обслуживание

- Исходя из предполагаемого суточного объема потребления воды, который составляет 3 л, компания Philips рекомендует менять картридж фильтра через каждые 30 дней (реальный срок службы картриджа может отличаться в зависимости от частоты использования кувшина и качества воды в местной центральной системе водоснабжения).
- Поддерживайте должный уровень чистоты изделия. При проведении очистки необходимо вынуть картридж фильтра. Вовремя очистки кувшина не пользуйтесь моющими средствами.

Гарантия и обслуживания

Если вам нужна информация или у вас возникли какие-либо проблемы, пожалуйста, посетите веб-сайт Philips по адресу www.philips.com/water или обратитесь в Центр обслуживания клиентов Philips в вашей стране. Если в вашей стране нет Центра обслуживания клиентов, обратитесь к местному дилеру.

Комплект поставки

Кувшин	1 шт
Картридж фильтра	1 шт
Инструкция по эксплуатации	1 шт

Сохраните инструкцию по эксплуатации изделия, чтобы иметь возможность использовать ее в будущем.

Predstavenie produktu

Spoločnosť Philips vás vítа a blahoželá vám k nákupu! Vychutnajte si krištáľovo čistú a chutnú vodu prefiltrovanú našim filtrom Micro X-Clean a Micro X-Clean Ultra.

Časovač na výmenu filtra

Aby sa zachovali čo najlepší stav filtračnej patróny, spoločnosť Philips vám odporúča vymeniť filtračnú patrónu minimálne každých 30 dní.
Samotný časovač má nastavené odpočítavanie lehoty 30 dní. Nová kanvica s časovačom by sa nemala zobraziť odpočítavanie, kým nebude aktivovaná.

- Aktivácia: Pevným stláčením tlačidla „SET" na tri sekundy aktivujete časovač.
- Normálny reset: Keď sa po výmene filtračnej vložky zobrazí 00, pevne stlačte tlačidlo „SET" na tri sekundy, aby sa spustil nový cyklus odpočítavania.
- Vynútený reset: Ak chcete vymeniť filtračnú vložku kedykoľvek v priebehu cyklu časovania, pevne stlačte tlačidlo „SET" na osem sekúnd, aby došlo k vynútenému resetovaniu.
- V priebehu odpočítavania bude blikať bodka a počet dní na grafe sa bude znižovať. Na začiatku sa zobrazí 30 dní, filter vymeňte, až časovač zobrazí 00.

Bezpečnostné opatrenia

Varovania

- Ako zdroj používajte pitnú vodu z vodovodu. Nepoužívajte vodu z neznámeho zdroja.
- Kanvicu uchovávajte mimo dosahu detí.
- Obsahu na fľašu, aby ste s kanvicou manipulovali jemne a opatrne. Filtračnú patrónu neupravujte ani nepúšťajte na zem. Ak je upravená, poškodená zvonku, či spadla na zem, vymeňte ju.
- Tento produkt je určený len na domáce použitie.

Varovania

- Ak sa v zásobníku na neprefiltrovanú vodu stále nachádza neprefiltrovaná voda, nenalievajte prefiltrovanú vodu.
- Výrobok nefiltruje iné kvapaliny než vodu z vodovodu. Ak do filtračnej patróny omylom nalejete inú kvapalinu, patrónu sa môže zablokovať.
- Nefiltrujte horúcu vodu. Ktorá má vyššiu teplotu ako 38 °C.
- Ak náhodou do kanvice nalejete horúcu vodu, prefiltrovaná voda bude dočasne zapáchať.
- V prípade väčšieho množstva nečistôt (po umytí nádoby alebo ak sa dlhší čas nepoužívala) nechajte kanvicu na chvíľu prebiehať vodu z vodovodu.
- Výrobok neumiestňujte do prostredia s vysokou teplotou, aby nedošlo k jeho deformácii.

SK

- Prefiltrovaná voda by sa mala spotrebovať do 24 hodín a neumiestňovať na miesta s priamym slnečným žiarením.
- Nalejte prefiltrovanú vodu do čistej uzatvárateľnej nádoby a uložte ju do chladničky.
- Nevkladajte kanvicu do mrazničky, môže by sa poškodiť.

Údržba

- Za predpokladu, že denná spotreba bude 3 l, spoločnosť Philips odporúča výmenu filtračnej patróny každých 30 dní (skutočná životnosť filtračnej patróny sa môže líšiť v závislosti od frekvencie používania a kvality miestnej vody z vodovodu).
- Výrobok udržujte v čistote. Pri čistení vytiahnite filtračnú patrónu. Na čistenie nepoužívajte umývacie prostriedky.

Záruka a servis

Pokiaľ potrebujete dodatočné informácie alebo máte problémy, prosím navštívte webové stránky spoločnosti Philips na adrese www.philips.com/water alebo kontaktujte strediská zákazníckej podpory spoločnosti Philips vo vašej krajine. Pokiaľ sa vo vašej krajine takéto stredisko nenachádza, obráťte sa prosím na miestneho predajcu výrobkov.

Obsah balenia

Kanvica	1X
Filtračná patrónа	1X
Návod na použitie	1X

Návod na použitie si uschovajte.